



# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## Conformity Certificate

**Nº 184.001/21**

A ABNT concede o Certificado de Conformidade de Produto à empresa:  
ABNT grants the Product Conformity Certificate to:

### Coutoflex Indústria de Mangueiras Ltda

(Coutoflex)

CNPJ: 02.655.093/0001-18

Rua São Jorge, 107 - Vila São Luiz

25086-110 - Duque de Caxias - RJ - Brasil

Para o(s) produto(s):

To the following product(s):

### Líquido gerador de espuma (LGE), de baixa expansão, para combate a incêndios em combustíveis líquidos

Modelo	Dosagem do LGE		Tipo	Classe LGE			Aprovado para uso em água doce e salgada
	p/ HC	p/ Álcool		HC	AV	AR	
CTX Fire Kill AFFF3%	3%	-	1	X	-	-	X
CTX Fire Kill AFFF 6%	6%	-	1	X	-	-	
CTX Fire Kill AFFF 3%-3%	3%	3%	5	X	-	X	
CTX Fire Kill AFFF 3%-6%	3%	6%	5	X	-	X	
CTX Fire Kill AFFF 6%-6%	6%	6%	5	X	-	X	
LGE Firekill AFFF 3%	-	3%	4	-	-	X	
LGE Firekill AFFF 3%	3%	-	2	-	X	-	
LGE Firekill AFFF 6%	6%	-	2	-	X	-	

Produzido(s) na unidade localizada em:

Produced in the unit located in:

**Coutoflex Indústria de Mangueiras Ltda**

(Coutoflex)

CNPJ: 02.655.093/0001-18

Rua São Jorge, 107 - Vila São Luiz

25086-110 - Duque de Caxias - RJ - Brasil

Atendendo aos requisitos do Procedimento Específico:

Meeting the requirements of the Specific Procedure:

**PE-081**

Atendendo aos requisitos da Norma:

Meeting the requirements of the Standard:

**ABNT NBR 15511:2008**

Sistema de Certificação: Sistema 5

Certification System: System 5

Primeira concessão: 25/05/2010

First concession:

Período de validade:

Validity period:

**21/04/2021 a 21/04/2024**

Data da Emissão: Rio de Janeiro, 21 de Abril de 2021.

Emission Date

Última Revisão: Rio de Janeiro, 15 de Junho de 2023.

Last Revision

Sergio Pacheco

Gerente de Certificação de Produto

Product Certification Manager

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 2

Certificate valid only together with pages 1-2

Este certificado está sujeito ao contínuo atendimento ao Procedimento Geral para Avaliação da Conformidade, bem como aos requisitos da Norma acima, sendo válido somente em original e com o timbre da ABNT em alto-relevo seco, assinado pelo Gerente de Certificação de Produto. Sua validade pode ser confirmada no seguinte endereço eletrônico: [www.abnt.org.br](http://www.abnt.org.br). (CNPJ: 33.402.892/0001-06 – Fone: 21 3974-2300)

This certificate is subject to the continuous fulfillment of the requirements of the General Procedure for Conformity Assessment, as well as to the Standard referred above and will be valid only in its original form, with the ABNT stamp in dry high-relief, duly signed by the Product Certification Manager. Its validity may be confirmed at the following electronic address: [www.abnt.org.br](http://www.abnt.org.br). (CNPJ: 33.402.892/0001-06 – Fone: 21 3974-2300).

**ABNT** Associação Brasileira de Normas Técnicas

Av. Treze de Maio, 13 - 28º Andar - Centro - Rio de Janeiro - RJ - CEP 20031-901

Rua Conselheiro Nebias, 1131- Campos Elíseos - São Paulo - SP - CEP 01203-002





# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## Conformity Certificate

**Nº 184.001/21**

<b>Histórico de Revisões</b> <i>Revision history</i>	
<b>Data</b> <i>Date</i>	<b>Justificativa</b> <i>Justification</i>
15/06/2023	<b>Inclusão dos Modelos:</b> LGE FireKill AFFF 3% AV (tipo 2) LGE FireKill AFFF 6% AV (tipo 2) LGE FireKill AFFF 3% AR (tipo 4)

Data da Emissão: Rio de Janeiro, 21 de Abril de 2021.  
*Emission Date*



**ABNT** Associação Brasileira de Normas Técnicas

Av. Treze de Maio, 13 - 28º Andar - Centro - **Rio de Janeiro - RJ** - CEP 20031-901  
Rua Conselheiro Nebias, 1131- Campos Elíseos - **São Paulo** - SP - CEP 01203-002